

ANNUAL REPORT

1982



Holy Cross Armenian Church

UNION CITY, N. J.

T A B L E O F C O N T E N T S

	<u>PAGE</u>
1. Agenda	3
2. Minutes of Last Year's Meeting	4
3. Pastor's Report	7
4. Parish Council Annual Report	9
5. Parish Council Financial Report	12
6. 1983 Proposed Budget	15
7. Permanent Endowment Trust Fund	16
8. Synopsis of Organization Reports (in Armenian)	19
9. Women's Guild Annual Report	22
10. Ladies Educational Society Annual Report	25
11. Choir Annual Report	27
12. Senior Citizen's Annual Report	29
13. Sunday School Annual Report	31

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH
UNION CITY, NJ

AGENDA FOR PARISH ASSEMBLY

FEBRUARY 6, 1983

1. Prayer and Opening of Meeting
2. Election of Assembly Officers
3. Elections: 6 Parish Council
2 Delegates
3 Auditing Committee
3 Nominating Committee
4. Report of the Pastor
5. Report of the Parish Council
6. Report of the Church Organizations
7. Report of the Auditing Committee
8. 1983 Budget
9. Old Business
10. New Business
11. Closing Prayer

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH OF UNION CITY

MINUTES OF THE ANNUAL PARISH ASSEMBLY

JANUARY 31, 1982

Following Church Services on January 31, 1982, Mr. Philip Arpiarian, Chairman of the Parish Council, called the meeting to order. Matilde Kalbian and Nubar Dorian were elected Secretary and Chairman of the Annual Meeting, respectively. Mr. Arpiarian then asked for more nominations from the Parishioners for Parish Council, Auditing and Nominating Committees. Claire Hovsepian's name was submitted for Auditing Committee and nominations were closed with a suggestion for write-in names if necessary. The meeting was temporarily adjourned for lunch.

It reconvened at 1:15 PM with the Chairman welcoming the parishioners to the 76th Annual Meeting of the Holy Cross Armenian Church. Thomas Dabakian made a motion to close the ballot box at 1:30 PM. Motion was seconded and passed.

Mr. Dorian read the highlights of last year's minutes and since there were no additions or corrections, a motion was made and seconded to approve the minutes as presented. Motion was carried.

It was decided to dispense with the reading of the organization reports since the Annual Report booklet has been available to parishioners for reading one week previous to the Annual Meeting. Any questions or comments regarding these reports were brought up at this time.

The following points were made:

1. Der Hayr commented that only 36 people were present. Parishioners should be aware that their presence as well as their contributions are very necessary to run a healthy Church. Everyone should share in the work of running the Church not relying only on the Parish Council members.
2. There should be a determined effort to get the younger generation to participate in the operation of the Church - become dues paying members.
3. The endowment fund has a good base and should be in everyone's agenda to participate.
4. Unfortunately, our ACYO has been very inactive this year. The only solution to a better ACYOA is full parent cooperation.
5. A question arose as to why the Bolsetzi families do not participate more in Church governing. Der Hayr commented that their backgrounds are very different, and it will take some time before they will want to participate. They are very generous and we do appreciate them whenever they come.

6. Philip Arpiarian reported on two of the projects the Parish Council had undertaken - the membership committee and recognition committee. They have been relatively inactive and hopefully they will do more in the coming year.

Nubar Dorian asked for a count of the votes cast. It was 53.

Lud Shahbazian gave a report on the Endowment Fund. There is \$20,600 in cash and \$5,539 in stocks. The ultimate goal of the fund is to use the interest for conducting the business of the Church. The goal for 1982 is \$50,000. At this time, Mr. and Mrs. John Radoian donated \$500. Eventually there will also be a plaque listing the names of the donors.

Philip Arpiarian announced that the Women's Guild donated \$2,000 to the Church and Armen Kalbian announced that the Senior Citizens Club donated \$500.

The Auditing Committee reported that everything was good. It was recommended that a guideline be prepared to aid future Auditing Committees. Mr. Kalbian agreed to prepare one.

Nubar Dorian asked the treasurer for a Parish Council presentation of the Financial Report and 1982 Budget. Before giving his report Mr. Kalbian asked Mr. Dorian about our exemption from Diocesan dues this past year because it was our 75th Anniversary. Mr. Dorian explained that he presented it to the Diocesan Committee, and it was rejected.

Mr. Kalbian reported that dues, pledges and plate collections were only up \$1,000 this year. Encouragement of the pledge system is recommended which, along with the interest from the Endowment Fund, could be used to pay Church operating expenses. For 1982, a balanced budget was presented.

Harold Azmelian reported on the \$21,000 budgeted for building improvements. The following items hope to be accomplished:

- Air condition the church.
- Replace stain glass window frames.
- Replace Church Center windows.
- Repair brick coat on outside of Church Center.
- Install exhaust fan in kitchen.
- Build a storage closet.

An explanation of the \$2,000 budgeted expense for Seminary donations was given. This is the first time we will be donating to the Seminary in Westchester and Jerusalem. The Diocese is trying to increase the number of priests by activating St. Nersess Seminary in Westchester and supporting the Jerusalem Seminary. Thus having two sources for new priests.

Virginia Shenloogian made a motion to accept the budget. Mike Megerdichian seconded it and the budget was passed.

Old Business: Matilde Kalbian congratulated the Christmas Card committee on making over \$1,000.

New Business

Hagop Hovsepian asked the congregation to support his brother, Archbishop Vatche Hovsepian in the election for Primate of the Eastern Diocese. His name has been placed on the ballot. Virginia Shenloogian made a motion that our Diocesan delegates, Priest and Chairman of the Parish Council vote in favor of Archbishop Vatche Hovsepian. Lud Shahbazian seconded the motion, and it was passed.

A request was made by Mary Nalbandian to have the Church chimes repaired. The company will be contacted again to remedy this.

Grace Genjian made a motion to reduce Parish Council members from eleven to nine. Philip Arpiarian seconded the motion, to be effective in 1983. Following a discussion the motion was voted on and defeated.

Claire Hovsepian suggested that our ACYO join with another Church ACYO. Der Hayr explained that that would not solve the main problem -- full parental cooperation.

Philip Arpiarian made a motion to present to the Diocesan Assembly a change of date of the Annual meeting to March. Charles Kuzujian seconded the motion and it was passed.

The Nominating Committee announced the results of the election as follows:

Parish Council: Harold Azmelian
Ann Dadaian
Richard Kalbian
Charles Genjian
Zaven Hovsepian

1st Alternate: Haig Najarian

Nominating Committee: Philip Arpiarian
Charles Kuzujian
Jack Takakjian

Auditing Committee: Grace Genjian
Peter Sbarbaro
Claire Hovsepian

The meeting was adjourned at 3:15 PM with a prayer by Der Hayr.

Respectfully submitted,

Mathilde Kalbian
Secretary

Nubar Dorian
Chairman

Rev. Fr. Carnig Hallajian
Pastor-President

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH

UNION CITY

PASTOR'S REPORT 1982

The Holy Cross Armenian Church of Union City is not a growing community. It is not possible under present circumstances to hope for any noticeable improvement in all different areas of our parish life, yet with the amount of the faithful that we have, we were able to have a fairly good year.

Our small yet well organized Armenian and Sunday Schools are giving good education to our children by raising them in our Christian heritage and Armenian values. We hope that many of them will become our future community leaders.

Our organizations are trying their utmost to be helpful to our parish life. The Ladies Educational, under the chairmanship of Alice Najarian, is raising enough funds to take care of the financing of the Armenian School. The Women's Guild, under the leadership of Arpena Sbarbaro, is undertaking many fund-raising social and spiritual activities for the betterment of our community life. Our Seniors group as in the past, this year also had their gathering in our Church Annex every Tuesday and entertained themselves. Our choir, under the leadership of Ann Dadaian, and Altar Servers, under the guidance of Deacon Hagop Hovsepijan, are giving their best for the beauty of our Sunday Services.

Our Parish Council, under the Chairmanship of John Hovsepijan, have tried their best to govern the community life, by administrating the financial needs, as well as directing the social activities of the Parish.

Under the Chairmanship of Philip Arpiarian, we had the 30th Anniversary Celebration of our Community Center. It was indeed a memorable event for all of us.

As your Pastor, I express my thanks to all of you who gave yourselves for the betterment of our beloved Holy Cross Church. I tried my best to lead the community and administer all the spiritual, administrative and office work of the parish.

During the year 1982, the administration of the Sacraments and rites have been in numbers:

12 Baptisms

6 Weddings

25 Funerals

My special thanks and appreciation to the Parish Council, Delegates, Maintenance and Renovation Co-Chairmen, Deran Chopoorian and Harold Azmelian, 30th Anniversary Celebration Chairman Philip Arpiarian, all the Executive Committees of the organizations, all the committee members of various affairs, and all the parishioners of our parish for their devotion and service to the Church. Special thanks to Ann Dadaian who among many other responsibilities, did all the office work throughout the year.

Undoubtedly, the progress of a Parish depends upon the extent of sacrifice and service of her members. Let us all give our utmost for the enrichment of our lives, for the betterment of our Church and for the Glory of God.

Prayerfully,

Rev. Fr. Carnig Hallajian
Pastor

Եռնիքն Սիթիի Ս. Խաչ Եկեղեցին աճող եւ բազմացող ծուխ մը չէ, ինչ որ է պարագան կարգ մը համայնքներուն: Ասով հանդերձ, ինչ որ ունինք բաւական էր լաւ գործ ընելու համար:

Արդարեւ, մեր գոյգ Հայ եւ Կիրակնօրեայ դպրոցները լաւ կազմակերպուած, իրենց կարելին ըրին դաստիարակելու մեր գաւակները հայեցի եւ կրօնական ուսուցումով: Տիկնանց Եկեղեցասիրացը, Տիկնանց Կրթասիրացը եւ Սիւնիքներու խումբը իրենց կարելի ըրին օգտակար հանդիսանալու ծուխիս աշխատանքներուն եւ նաեւ՝ իրենց կազմակերպութեանց բարելաւման համար:

Եկեղեցւոյս սարկաւազները, Խորանի սպասարկողները, Կարաց Դասը, օրկրնիսթները եւ Կարապետը իրենց կարելին ըրին ամէն Կիրակի արարողութիւնները շնորհալի կերպով կատարելու: Տարուան ընթացքին եղած բոլոր ձեռնարկներն ալ յաջողութեամբ պսակուեցան, շնորհիւ Յանձնախումբերու ժրջան աշխատանքին:

Այս տարի եւս, նորոգութեանց աշխատանքները յառաջ տարուեցան: Ենորհիւ ձեր նուիրատուութեանց եկեղեցին կարելի եղաւ օժտել Հրքընտիշընիկով: Տակաւ սակայն նորոգութիւնները վերջացած չեն: Մեծ սրահին մէջ շնորհիւ Տիկնանց Եկեղեցասիրացի նուիրատուութեանց կարելի եղաւ շինել շարք մը պահարաններ: Սակայն դրամի պէտք կայ սրահին արտաքին պատերը նորոգելու: Կը յուսանք որ 1983 տարուան ընթացքին այդ եւս կարենանք գլուխ հանել:

Տարուան ընթացքին կատարուած են հետեւեալ խորհուրդներն ու ծէսերը.

12 Մկրտութիւն

6 Պսակ

25 Թաղում

Որպէս Հովիւ մասնաւոր շնորհակալութիւններ կը յայտնեմ ծխական Խորհուրդին եւ Ատենապետին՝ ժան Յովսէփեանին, Թեմական Պատգամաւորներուն, նորոգութեանց Պատասխանատու՝ Տիարը Տիրան Չոփուրեանին եւ Հերրիտ Ազմէլեանին, Էնն Տէտէեանին՝ իր անթիւ աշխատանքներուն համար, եկեղեցւոյս Աւագ Սարկաւազ՝ Յակոբ Յովսէփեանին, բոլոր կազմակերպութեանց վարչութեանց անդամներուն, ուսուցիչներուն, Կարաց Դասի անդամներուն եւ բոլոր ձեռնարկներու Յանձնախումբերու անդամներուն, որոնք ժրջան գործեցին, որպէս զի կարենայինք արդիւնաշատ տարի մը ունենալ:

Թող Տէր Աստուած տայ բոլորիս ալ առողջ կեանք եւ առաւել հաւատք եւ սէր, որպէս զի աւելի նուիրուած շարունակենք մեր եկեղեցանուէր եւ ազանուէր գործը, Աստուծոյ յաւիտենական փառքին համար:

ԳԱՌԿՆԻԿ ԲԷՆՅ. ՀԱԼԼԱՑԵԱՆ
ՀՈՎԻՏ

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH

PARISH COUNCIL - ANNUAL REPORT - 1982

Subsequent to receiving Diocesan approval of the Parish Council election results from our Church's Annual Meeting of January 31, 1982, the Parish Council elected the following members to serve as officers during 1982 at its March 4 meeting:

Chairman	John Hovsepien
Vice Chairman	Zaven Hovsepien
Recording Secretary	Richard Kalbian
Corr. Secretary	Charles Genjian
Treasurer	Armen Kalbian
Asst. Treasurer	Ann Dadaian

The Parish Council attended to the needs of the Holy Cross Armenian Church and its parishioners by meeting semi-monthly on the first and third Thursdays of each month. The following appointments were made by the Chairman to handle liaison activities with church organizations:

Sunday School	Zaven Hovsepien
Choir	Ann Dadaian
Senior Citizens Group	Carnig Shenloogian
ACYOA Juniors	Lucy Soovajian
Women's Guild	Charles Genjian
Ladies Educational Society	Rev. Carnig Hallajian

Also, the following individuals were appointed to head Parish Council committees and church functions:

Pledge Committee	Ann Dadaian, Arpena Sbarbaro
Building Maintenance Committee	Deran Chopoorian, Harold Azmelian
Diocesan Endowment Fund	Carnig and Virginia Shenloogian
Holy Cross Endowment Fund	Lud Shahbazian
Bazaar	Lucy Soovajian, Haig Najarian, Co-Chairpersons
Picnic	Carnig Shenloogian, Herbert Takakjian
Post-Communion Breakfast Committee	John Hovsepien, Paul Takakjian

CHURCH PICNIC: An opportunity to spend a day with family, friends and fellow parishioners made this a very special occasion. Many thanks to Carnig Shenloogian, Herbert Takakjian and the members of their committees for making the picnic so enjoyable and financially successful.

ANNUAL BAZAAR: Co-Chairpersons Lucy Soovajian, Haig Najarian and their committee did a fine job organizing and running the bazaar. Once again, members of the Women's Guild worked long, hard hours preparing the delicious Armenian ethnic cuisine. The merchandising booths, a rug sale and several raffles added to the festive atmosphere. As in past years, members of the various church organizations volunteered their services in support of the event.

PARISH COUNCIL ANNUAL REPORT (cont.)

RUG SALE: Charles Apkarian and Charles Genjian as Co-Chairmen did a splendid job setting up and conducting our church's first full-scale Oriental rug sale. Also contributing greatly to the success of the sale was the late Yenovk Shegerian who supplied rugs and gave us the benefit of his expertise. Mr. Edward Bashian also supplied us with beautiful rugs.

30TH ANNIVERSARY OF THE CHURCH CENTER: Our appreciation to Chariman Philip Arpiarian and his committee for working so diligently in planning the dinner and festivities to celebrate the anniversary of our Church Center -- the hub of our cultural and social activities for the past 30 years.

PARISH CHRISTMAS PARTY: Another "first" for our church occurred on December 3 -- a Christmas party to which members of the parish were invited. Vivian Hovsepien and Anais Kradjian, Co-Chairmperson along with their committee arranged an extraordinary affair attended by approximately 200 people to celebrate the holiday season. A buffet dinner was prepared by the women; wine, beer and soft drinks were available as well as a band for dancing and entertainment. Because the party was so successful, it looks like the beginning of a new tradition for our church.

CAR RAFFLE: A successful car raffle netting \$15,000 was held on June 12, 1982. This raffle sponsored by the Choir was ably chaired by Lucy Soovajian. We thank her and her committee for a job well done. The proceeds of the affair was earmarked for the installation of air conditioning in the Church.

PLEDGE/ENVELOPE SYSTEM: Offering envelopes were distributed to individuals and families. For the year 1982 a total of \$11,266 were collected via the Pledge/Envelope System. This is an increase over last year and the Pledge Committee is hoping to increase this even more for 1983.

CHURCH RENOVATIONS: The Building-Maintenance Committee headed by Deran Chopoorian and Harold Azmelian did an outstanding job in repairing all of the church properties. According to the plan developed at the beginning of the year, their activities were concentrated on the maintenance of the church center. Storage cabinets were built and new lighting installed in the kitchen area; arrangements were made to purchase a new freezer and to proceed with the installation of a new exhaust system complete with hood in the kitchen.

Another project which was successfully carried out was the air conditioning of the church.

JOINT MEETING WITH CHURCH ORGANIZATIONS: A joint meeting with all the Executive Committees of our church organizations was held on May 20, 1982. This meeting was primarily held for the purpose of coordinating the activities of the organizations and giving an opportunity for each group to present reports of their activities and to ask for help in any areas they feel the Parish Council can aid them. The meeting was mutually supportive to all the groups.

ENDOWMENT FUND: A growing number of parishioners have contributed to our church's endowment fund. A report on the fund by Chairman Lud Shahbazian is included in the annual report booklet.

PARISH COUNCIL ANNUAL REPORT (cont.)

ACKNOWLEDGEMENTS:

Our thanks to all the chairpersons and executive committee members of all of our church-affiliated organizations, our choirmaster, organists, deacons, choir members, Sunday School superintendent, and teachers for their untiring work and devotion to their duties within the Church.

Our gratitude to Ann Dadaian for performing duties as the church secretary, and for her valuable assistance to Der Hayr in the parish office.

Many thanks to Mary Seraidarian, Helen Apkarian, Nevart Soovajian and Kohar Aharonian for preparing the Mas.

Our heartfelt thanks and appreciation to Richard Assoian for the monthly printing of the VISION and for this year's annual parish Christmas Card.

We thanks our Parish Priest and Pastor, the Rev. Fr. Carnig Hallajian for his continued guidance and his patient understanding and leadership.

We thanks all our parishioners and friends for their dedicated support whenever called upon. It is our sincere expectation and hope that our beloved Holy Cross Church will continue to grow in the service of God.

Respectfully submitted,

John Hovsepian
Chairman

Rev. Carnig Hallajian
Pastor-President

Richard Kalbian
Secretary

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH

STATEMENT OF CASH RECEIPTS AND DISBURSEMENTS

FOR THE YEARS ENDING DECEMBER 31, 1982 AND 1981

	<u>1982</u>	<u>1981</u>
<u>DISBURSEMENTS</u>		
Salaries, Travel and Housing	\$ 30,150.00	\$ 26,565.00
Diocesan Dues and Looma	7,746.00	7,050.00
Insurance (including Clergy Medical Insurance)	7,234.98	7,158.75
Clergy Pension	750.00	750.00
Gas, Electric and Water (Church & Parish House)	6,344.05	5,150.27
Fuel Oil	-0-	2,020.97
Church Center Expenses (excluding Insurance)	6,514.01	7,263.38
Building Maintenance and Improvements:		
Annex Renovation	-0-	631.00
Church School Renovation	911.80	7,577.86
Parish House Renovation	1,035.00	9,860.21
Purchase of Organ	-0-	3,200.00
Purchase of new chinaware for Church Center	-0-	2,868.20
Church Air Conditioning	11,421.00	-0-
Church Center Renovation	5,080.95	-0-
Other Maintenance and Improvements	2,903.63	4,826.38
Office Supplies, Postage, etc.	3,629.20	2,860.61
Telephone	514.19	461.23
Church Supplies	1,048.60	1,419.14
Honorariums and Visitations	1,200.00	1,100.00
Christmas Gifts	250.00	350.00
Flowers - Altar, Palms, Easter & Mother's Day	514.25	511.00
Boy's Basketball Team Expense	100.00	280.87
Donation to St. Nersess Seminary	1,000.00	-0-
Miscellaneous	949.57	837.89
Christmas Party (Net Expense)	202.55	-0-
Expenses of Affairs:		
75th Anniversary Banquet and Journal	-0-	11,580.40
Bazaar	4,749.92	6,594.07
Picnic	1,763.97	1,708.50
30th Anniversary Dinner	1,342.00	-0-
Car Raffle	10,542.55	-0-
Rug Sale	32,383.95	-0-
TOTAL DISBURSEMENTS	\$ <u>140,282.17</u>	\$ <u>112,625.73</u>
Excess of Income over Disbursements	\$ 18,411.82	\$ 27,054.39
Add - Cash Balance, January 1	<u>53,582.60</u>	<u>26,528.21</u>
CASH BALANCE, December 31	\$ <u><u>71,994.42</u></u>	\$ <u><u>53,582.60</u></u>

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH

STATEMENT OF CASH RECEIPTS AND DISBURSEMENTS

FOR THE YEARS ENDING DECEMBER 31, 1982 AND 1981

	<u>1982</u>	<u>1981</u>
<u>RECEIPTS</u>		
Membership Dues, Pledges & Envelope and Plate Collections	\$ 16,163.00	\$ 13,349.00
Donations:		
Christmas	5,400.00	5,540.00
Easter	4,878.00	4,893.00
Renovation Fund (Note A)	5,000.00	5,640.00
Permanent Endowment Fund	18,250.00	13,350.00
Christmas Greeting Card	1,515.00	1,067.00
Women's Guild	2,000.00	5,000.00
Ara Arslanian - for new chinaware	-0-	2,868.20
3M Club (Close Out Account)	747.39	-0-
Senior Citizens	500.00	-0-
Choir	-0-	500.00
Other Donations (1982 includes \$1,150 from Car Raffle Winners)	3,555.00	1,429.00
Affairs:		
75th Anniversasry Banquet and Journal (Net Profit - \$34,756.50)	-0-	46,336.90
Bazaar (1982 Net Profit - \$ 7,874.13) (1981 Net Profit - \$10,101.53)	12,624.05	16,695.60
Picnic (1982 Net Profit - \$ 1,832.23) (1981 Net Profit - \$ 2,135.35)	3,596.20	3,843.85
30th Anniversary Dinner (Net Profit \$1,306.00)	2,648.00	-0-
Car Raffle (Net Profit - \$14,457.45)	25,000.00	-0-
Rug Sale (Net Profit - \$4,646.05)	3,703.00	-0-
In Lieu of Flowers	6,628.00	6,801.00
Hokehankisds and Prayers	5,543.00	4,161.00
Candles and Candelabras	1,980.20	1,806.35
Christenings, Weddings and Funerals	1,975.00	1,485.00
Interest and Dividends	5,778.65	2,430.22
Center Rentals	1,000.00	1,555.00
Miscellaneous	1,382.50	1,429.00
TOTAL RECEIPTS	\$ <u>158,693.99</u>	\$ <u>139,680.12</u>

Note A: Donation received from Alice Ayvad and her Sister, Eugenia (posthumously) \$500.00 \$750.00.

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH

STATEMENT OF CASH RECEIPTS AND DISBURSEMENTS

FOR THE YEARS ENDING DECEMBER 31, 1982 AND 1981

	<u>1982</u>	<u>1981</u>
<u>CASH AND SHORT-TERM INVESTMENTS</u>		
<u>BALANCE AS AT DECEMBER 31</u>		
Checking Account - Fidelity Union Bank	\$ 10,647.74	\$ 12,855.54
Savings Account - Fidelity Union Bank	823.66	10,727.06
Savings Certificate - Fidelity Union - Matures 5/19/83	10,523.02	-0-
Federal Farm Credit Banks - Matures 1/3/83 @ 14.5%; 2/1/83 @ 13.8%; 6/1/83 @ 8.7%	40,000.00	30,000.00
Commercial Alliance Corp. - Short-Term Comm'l Paper - 1/20/83	<u>10,000.00</u>	<u>-0-</u>
TOTAL CASH AND INVESTMENT BALANCE	71,994.42	53,582.60
Less - Permanent Endowment Trust Fund Balance (not available for spending)	<u>38,850.00</u>	<u>20,600.00</u>
UNRESTRICTED CASH BALANCE, DECEMBER 31	<u>\$ 33,144.42</u>	<u>\$ 32,982.60</u>

Respectfully submitted,

Armen P. Kalbian
Treasurer

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH

PROPOSED ANNUAL BUDGET

PARISH COUNCIL 1983

ANTICIPATED INCOME

Membership Dues, Plate Collections & Pledges	\$16,000
Holiday Donations	10,500
Christenings, Weddings & Funerals	2,000
In Lieu of Flowers	7,000
Hokehankisds and Prayers	5,500
Dividends and Interest	4,000
Net Proceeds from Affairs (Bazaar, Picnic, Car Raffle (Oriental Rug Sale, etc.))	30,000
Other Donations	10,000
Center Rentals	1,000
Candles and Candelabra	2,000
Renovation Fund	11,000
Christmas Greeting	<u>1,000</u>
TOTAL ANTICIPATED INCOME	<u>\$100,000</u>

ANTICIPATED EXPENSE

Diocesan Dues and Looma	\$ 8,500
Salaries, Travel, Housing and Pension	33,500
Building & Operating Expenses:	
Maintenance & Repairs - Church & Parish House	2,000
Gas, Electricity, Fuel Oil & Water	7,000
Church Center Expenses: Gas, Heating, Light, Water & Supplies	7,000
Insurance (All properties, Workmen's Comp. & Clergy Insurance)	7,400
Property Improvement:	
Parish House, Church Center and Church	20,000
Equipment Replacement Fund	2,500
Other Expenses:	
Office Expense & Postage	4,000
Telephone	600
Church Supplies and Candles	1,200
Honorariums and Religious Seminars	1,100
Armenian Churches' Sports Association	400
Flowers & Miscellaneous	1,300
Seminary Donations	3,000
Christmas Party	<u>500</u>
TOTAL ANTICIPATED EXPENSE	<u>\$100,000</u>

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH

UNION CITY

PERMANENT ENDOWMENT TRUST FUND REPORT

The Holy Cross Church Endowment Fund really closed in on its first goal of \$50,000 in the year 1982. The final figure fell short by only \$3,989.67.

As some of you may remember, your chairman had kept a low profile on the Endowment Fund during the year 1981 which was our 75th Anniversary Year.

The year 1982, however, saw the fund pass the \$40,000 mark early. With further donations down through December 31st, the final figure reached \$46,010.33.

Richard Hachadoorian's donations in the closing months of \$2,000 and \$2,500 respectively in memory of his wife, Anne Hachadoorian, who had served so capably and so dedicatedly for so many years as parish council member and parish council treasurer, gave the fund its biggest lift during 1982. There was also added substantial help from several donors who had pledged yearly donations of \$1,000 and who kept their pledges (listed in the financial report). In addition, donations were received for some new names and several added donations for previously memorialized parishioners who have passed on since Holy Cross's founding back in 1906.

All in all, it was a good year for the Fund which, it may now be safely predicted, will pass the \$50,000 mark in 1983. Once that figure is reached, our sights will be set on the \$100,000 mark!

Remember, the Endowment Fund was actually started back in the 1950's with the donation of \$5,000 from the Estate of Arax Mason and the donation from two parishioners of stock in Massachusetts Investors Trust Fund and the Public Service Electric & Gas Co. In the next two decades, however, other church projects, such as the renovation of the Sunday School classrooms in the basement, addition of a building to the Church center, and only recently, the complete renovation of the Church Annex, took the spotlight...with the result that the Endowment Fund at the end of 1980 totalled only \$12,500. But it has grown miraculously in the last few years and will in time become an integral part of the financial structure of our church.

Your chairman is heavily indebted to Armen Kalbian and Ann Dadaian for keeping the records of the Fund.

Please do your share! If you want to make a pledge or donation either in a lump sum or in yearly increments in memory of parents or other loved ones who have passed on, do NOT hesitate. Do it NOW!

Respectfully submitted,

Lud Shahbazian
Chairman, Endowment Fund

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH
 PERMANENT ENDOWMENT TRUST FUND
 AS AT DECEMBER 31, 1982

CASH DONATIONS

Estate of Arax Mason	\$ 5,000.00
Estate of Zarouhie Caprielian	1,000.00
Estate of Dorothy Hamamjian	500.00
Estate of Vahram Nazaretian	500.00
Mr. and Mrs. Ludwig Shahbazian	2,500.00
Ann Dadaian	250.00
in loving memory of parents Mardiros and Arshalous Dadaian	
Mr. and Mrs. Jack Takakjian	200.00
Virginia Hajeian and Arax Chirkinian	5,000.00
in loving memory of the departed members of the Donchian, Hajeian and Chirkinian Families	
Mrs. Berjouhi Teshkoyan	1,000.00
in loving memory of her husband Krikor Teshkoyan	
Rev. and Mrs. Carnig Hallajian	750.00
Mrs. John Erhard	100.00
in loving memory of her parents Haig and Mary Simsarian	
Mr. and Mrs. Deran Chopoorian	2,000.00
Vary and Arax Aslanian	200.00
in loving memory of their parents Mesrob and Azniv Krikorian and Set and Anoosh Aslanian	
Mr. and Mrs. Andrew Avedesian	1,000.00
John Tekejian	500.00
in loving memory of his parents Hagop and Aroosiag Tekejian	
Richard Hachadoorian	5,000.00
in loving memory of the Hachadoorian and Sabonjian Families	
Mr. and Mrs. Harold Azmelian	2,000.00
In Loving Memory of Mihran Kurkchian	100.00
John and Satnig Radoian	500.00
Vivian Paboojian	1,000.00
in loving memory of her mother Proun Paboojian	
Ida Bogosian and Marie Barber	500.00
in loving memory of Charles Bogosian	
Mrs. Bertha Tarzian	100.00
in loving memory of her husband Marty Tarzian	
Mrs. Virginia Farris	100.00
in loving memory of her mother Azniv Basmajian	

(continued...)

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH
 PERMANENT ENDOWMENT TRUST FUND
 AS AT DECEMBER 31, 1982
 (continued...)

CASH DONATIONS

Alice Ayvad	\$ 500.00
in loving memory of her sister Eugenia Ayvad	
Alice Ayvad and Eugenia Ayvad (posthumously)	1,000.00
in loving memory of their parents Esther and Megerdich Ayvad	
Nevart Matossian	1,000.00
Andrew Avedesian	1,000.00
in loving memory of his parents Krekor and Hayganoosh Avedesian	
Clyde and Virginia Farris	500.00
in loving memory of their parents Dikran and Azniv Basmajian	
Mr. and Mrs. Charles Doudoukjian	150.00
in loving memory of mother Mary Doudoukjian	
Zari Moorachanian	500.00
Hagop Tutunjian	1,000.00
Miss Armen Matossian	700.00
Ladies Educational Society	1,000.00
Aram and Lillian Aramian and Family	500.00
Siranoush Shegerian	1,000.00
in loving memory of her husband Yenovk Shegerian	
In Loving Memory of Mrs. Alice Kurkchian	<u>200.00</u>
TOTAL CASH DONATIONS	<u><u>\$38,850.00*</u></u>

STOCKS AND BONDS

Mr. and Mrs. Ludwig Shahbazian	
Massachusetts Investors Trust	
236.229 Shares @ market 12/31/82 - \$11.04	\$ 2,607.97
Public Service Gas & Electric Co.	
165.693 Shares @ market 12/31/82 - \$23.25	<u>3,852.36</u>
	<u>\$ 6,460.33</u>
Mr. Levon Manoukian	
2 U.S. Treasury "E" Bonds - Value at Maturity	\$ <u>700.00</u>

* This amount included in Federal Farm Credit Banks investments maturing in 1983.

NOTE: Many of the above donors have pledged to increase the original amount of their donations by making yearly contributions to the Fund; therefore, these total amounts are not final ones.

Անցեալ տարուան ծխական Խորհուրդի անդամներն էին.-

Ատենապետ	ժան Յովսէփեան
Փոխ Ատենապետ	Ջաւէն Յովսէփեան
Գանձապահ	Արմէն Գալպեան
Ատենադպիր	Ռիչըրտ Գալպեան
Թղթակցութեան Զարտուղար	Չարլզ Կէնժեան
Օգնական Գանձապահ	Էնն Տէտեան
Խորհրդականներ	Հերրլտ Ազմէլեան, Չարլզ Աբգարեան Գառնիկ Շենլուկեան, Հրրպըրթ Թազագ- ժեան եւ Լուսի Սվաճեան

Տարուան ընթացքին ծխական Խորհուրդը ունեցաւ ամսական երկու ժողով:

Առաջին ժողովին իսկ նշանակուեցան ներկայացուցիչներ եկեղեցւոյս կազմակերպութեանց հետ կարենալ կապ պահելու համար: Ծխական Խորհուրդը շանաց այդ ներկայացուցիչներուն միջոցաւ օգտակար ըլլալ կազմակերպութեանց:

Շնորհիւ Փիքնիքի գոյգ Ատենապետներուն՝ Գառնիկ Շենլուկեանին եւ Հրրպըրթ Թազագճեանին, այս տարի եւս հակառակ օդին անձրեւոտ ըլլալուն, ձեռնարկը եղաւ նիւթական եւ բարոյական մեծ յաջողութիւն մը:

Տարեկան Պագարը Ատենապետութեանը ներքեւ Լուսի Սվաճեանին եւ Հայկ Նաճարեանին, ինչպէս նաեւ Տիկնանց Եկեղեցասիրացի անդամուհիներուն որոնք շարքաներով գործեցին եւ շատ մը այլ նուիրեալ անդամ անդամուհիներու աշխատանքին, եղաւ մեծ յաջողութիւն մը:

Այս տարի առաջին անգամ ըլլալով ունեցանք Արեւելեան Գորգերու վաճառք: Ատենապետութեամբ Չարլզ Աբգարեանին եւ Չարլզ Կէնժեանին ձեռնարկը յաջող եղաւ: Այս առթիւ մասնաւոր շնորհակալութիւն կը յայտնենք հանգուցեալ ծնովք Շեկիրեանին եւ Էտտի Պաշեանին որոնք հայթայթեցին գորգերը:

Մասնաւոր գնահատանքի արժանի է ֆիլիփ Արփիարեան եւ իր Յանձնախումբը: Արդարեւ անոնց աշխատանքին շնորհիւ Սրահին ՅՕամեակի տօնակատարութիւնը եղաւ յիշատակելի օր մը բոլոր ներկաներուն համար:

Առաջին անգամ ըլլալով, բոլոր ծուխիս անդամներուն համար ունեցանք Զրիսմըս Փարթի: Ատենապետութեամբ Վիվիըն Յովսէփեանի եւ Անայիս Գրաճեանի եւ իրենց Յանձնախումբին, աւելի քան 200 ներկաներ ունեցան շատ լաւ ժամանց: Յուսանք որ ամէն տարի կը կրկնուի այս հաւաքոյթը:

Այս տարի տարեկան Մեծ Վիճակահանութենէն զուտ շահ վնաց աւելի քան 15 հազար տոլար: Վիճակահանութիւնը կատարուեցաւ Դպրաց Դասի հովանաւորութեամբ եւ Լուսի Սվաճեանին Ատենապետութեամբ: Այս ձեռնարկի շահով կարելի եղաւ եկեղեցին օժտել Էրբընտիշընինկով:

1982 տարուան ընթացքին տարեկան Փլեճներու միջոցաւ կարելի եղած է զոյացնել աւելի քան 11 հազար տոլար: Բոլոր փլեճ ընտղներու բաժնուած էր շարքական պահարաններ: Կը յուսանք որ այս տարի առաւել թիւով ծրխականներ մասնակցին Փլեճի կերպին:

Նորոգութիւնները այս տարի եւս յառաջ տարուած են Տիրան Չոփուրեանին եւ Հերրլտ Ազմէլեանին զլխաւորութեամբ: Մեծ սրահին խոհանոցին մէջ դրուեցան նոր պահարաններ եւ նոր սառնարան:

Մայիս 20ին խառն ժողով մը տեղի ունեցաւ եկեղեցւոյս բոլոր կազմակերպութիւններուն եւ ծխական Խորհուրդին միջեւ: Այս ժողովին նպատակն էր լսել իրարմէ եւ օգտակար ըլլալ իրարու:

Գրկոյկիս անգլերէն բաժնին մէջ, էջ 18-19 կը գտնէք եկեղեցւոյս Մնայուն Հիմնադրամին համար եղած նուիրատուութիւնները: Յուսանք ուրիշ ծխականներ եւս կը մասնակցին այս խիստ կարեւոր ծրագրին:

Ծխական Խորհուրդը իր շնորհակալութիւնները կը յայտնէ բոլոր կազմակերպութեանց Ատենապետներուն եւ իրենց Վարչական անդամներուն, Դպրապետին, Օրկընիսթներուն, սարկաւազներուն, Դպրաց Դասի անդամներուն, Կիրակնօրեայ Դպրոցի Տեսչուհիին եւ ուսուցիչներուն որոնք կամաւոր իրենց ժամանակը եւ տաղանդը ի սպաս կը դնեն եկեղեցւոյս համար:

Մեր խորին երախտագիտութիւնը կը յայտնենք էնն Տէտէեանին որ որպէս կամաւոր քարտուղարուհի անհաշիւ գործեր ընելով կը ծառայէ իր եկեղեցիին:

Շնորհակալութիւններ Տիկնայք Մարի Սարայտարեանին, Հելէն Աբգարեանին, Նուարդ Սվամբանին եւ Գոհար Ահարոնեանին որոնք ամբողջ տարին շարունակաբար Մաս պատրաստեցին:

Մեր սրտագին շնորհակալութիւնները Ռիչըրտ Ասոյեանին որ այս տարի եւս եկեղեցւոյս թերթիկը Վիժընը ձրիաբար տպեց: Ան տպեց նաեւ Զրիսմը-սի առիթով պատրաստուած շնորհաւորական քարտը:

Մեր շնորհակալութիւնը կը յայտնենք մեր հովիւին՝ Տ. Գառնիկ Քհնյ. Հալլաճեանին իր համբերատար աշխատանքին եւ առաջնորդութեան համար:

Շնորհակալութիւն կը յայտնենք բոլոր ծխականներուն եւ քարեկամներուն որոնք տեւապէս օգնեցին մեզի: Մեր յոյսը եւ մաղթանքն է որ մեր սիրելի Ս. Խաչ եկեղեցին շարունակէ ծառայել բոլորիս Աստուծոյ փառքին համար:

Յարգանք

Ճան Յովսէփեան
Ատենապետ

Գառնիկ Քհնյ. Հալլաճեան
Հովիւ-նախագահ

Ռիչըրտ Գալպեան
Ատենադպիր

ԵԿԵՂԵՑԻՈՅՍ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՆՑ
ԱՄՓՈՓ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ - 1983-

ԿԻՐԱԿՆՕՐԵԱՅ ԴՊՐՈՑ. - Անցեալ տարի ունեցանք 39 աշակերտներ, բաժնուած 5 դասարաններով: Ունեցանք 7 ուսուցիչներ եւ գործողներ: Աշակերտները ամէն Կիրակի, ժամը 10:20էն մինչ ժամը 11 մասնակցեցան Ս. Պատարագի: ժամը 11:05էն մինչեւ 11:15 ունեցան Հաւարոյթ, ապա մինչեւ 12:15 դասարան:

Աշակերտները տօնական օրերու առիթով ունեցան մասնաւոր Յայտաիրներ: Անոնք իրենց կրօնական ուսումը ստացան Գամաձայն Առաջնորդարանի ուսումնական ծրագրին: Հետեւեալներն էին ուսուցիչները, Ռոզ Հալլաճեան, Սիլվիա Պոզոեան, Լորա Թազաճեան, ժոյս Հենինկ ֆիլիփ Արփիարեան, Ալիս Պոզոեան եւ Արփինէ Սպարպարօ: Դասարանային ուսուցումէն զատ, մասնաւոր ֆիլմեր ցոյցտրուեցան եւ շարականներ սորվեցան:

Շնորհակալութիւններ Տէր Հօր, ծիական Խորհուրդին, ծնողներուն, ուսուցիչներուն եւ բոլոր անոնց որոնք մօտէն Գետաքրքրուեցան Կիրակնօրեայ Դպրոցով:

ԴՊՐԱՑ ԴԱՍ. - Այս տարի եւս Դպրաց Դասի անդամները Գաւտարմօրէն ծառայեցին Եկեղեցւոյ, ամէն Կիրակի մասնակցելով պաշտամունքին: Մասնաւոր շնորհակալութիւններ մեր Դպրապետներուն էնն Տէտէեանին եւ Արփինէ Սպարպարօյին, եւ օրկրնիսներուն՝ Լուսի Սվաճեանին, Տօն ֆրունճիին եւ Լինտա Ռուճիոյին: Ս. Խորանին սպարակուներն եւս, ղեկավարութեամբ Յակոբ Սարկաւազ Յովսէփեանի, կատարեցին շատ լաւ գործ: Շնորհակալութիւն բոլորին ալ:

ՏԻԿՆԱՆՑ ԿՐԹԱՍԻՐԱՑ. - Այս տարի եւս Տիկնանց Կրթասիրաց Գոգաց ծախքերը ծնւիթի չՈՅ ԴՊՐՈՑԻն: Անցեալ տարի ունեցանք 17 աշակերտներ 3 դասարաններով եւ ուսուցիչներով: Տէր Հօր գլխաւորութեամբ, Ալիս Նիկիթրուրթ եւ Անիթա Պերպերօղլու իրենց կարելին կ'ընեն Գայեցի ուսում շամբելու մեր փոքրիկներուն:

Տիկնանց Կրթասիրացի Վարչական անդամներն են.-

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| Ալիս սաճարեան | Ատենապետ Գանձապահ |
| Վիքթորիա Թուխմանեան | Փոխ Ատենապետ Ատենաղպիր |
| Էնն Ասատուրեան | Փոխ Գանձապահ |
| Ֆլորենս Թազաճեան | Փոխ Ատենաղպիր |
| Խաթուն Եալտզեան | Խորհրդականներ |
| Անթառամ Թուխմանեան, Հայկանուշ | Մկրտիչեան, Թրուտի Թազաճեան |
| Վիքթորիա Դասապեան: | |

Տարուան ընթացքին Կրթասիրացը ունեցաւ 7 յաջող ձեռնարկներ որոնց Գաւտարմովը պահուցաւ Հայ Դպրոցը: Հայ Դպրոցը ներկայիս ունի ամսական 250 տոփարի ծախք: Այս առիթի վարչութիւնը որոշեց Գաւար տուար նուիրել Եկեղեցւոյ Մնայուն Հիմնադրամին:

Տիկնանց Կրթասիրացը իր խորին շնորհակալութիւնը կը յայտնէ բոլոր անոնց որոնք Գետաքրքրուեցան մեր ձեռնարկներու յաջողութեամբ, ինչպէս նաեւ՝ Հայ Դպրոցի յառաջդիմութեամբ:

ՄՍԱՅՈՒՆ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄԸ. - Գլխաւորութեամբ Լատ Շահբազեանի, այժմ Եկեղեցւոյ Մնայուն Հիմնադրամին մէջ աւելի քան 45 Գաւար տուար կայ: Այս հիմնադրամին նպատակն է ապահովել մեր Եկեղեցւոյ տնտեսումին ապագան: Գրքոյկին անգլերէն բաժնին մէջ կը գտնէք ցարդ նուէներ ընողներուն անունները: Յուսանք որ բոլորդ ալ առանց բացառութեան կը մասնակցիք սոյն խիստ կարեւոր հիմնադրամին:

ՏԻԿՆԱՆՑ ԵԿԵՂԵՑԱՍԻՐԱՑ. - Կազմակերպութեան Վարչական անդամներն էին.-

Արփինէ Սպարպարո
Նեկտար Գալուստեան
Տայէն Պրրկրէֆ
Էնն Տէտէեան
Արտեմիս Գունտաքճեան
Կրէս Կէնճեան
Մերի Շալաքեան, Ալիս ֆրոնճի եւ Արեգնազ Սարաճեան

Ատենապետ
Փոխ Ատենապետ
Ատենադպիր
Թղթակցութեան Քարտուղար
Գանձապահ
Փոխ Գանձապահ
Խորհրդականներ

Կազմակերպութիւնը ամսուայ վերջին երկուշաբթիները ունեցաւ իր ամսական ժողովները, բացի Յուլիս-Օգոստոս ամիսներէ: Շատ մը ժողովներուն ունեցանք հետաքրքրական Յայտագիրներ:

Անցեալ տարի ունեցանք 9 ֆլի Մարքէթ եւ 4 այլ հասութեաբեր ձեռնարկներ: Նաեւ 5 այլ եկեղեցւոյս ձեռնարկներուն մասնակցած ենք: Ամէն ամիս երկու անգամ կ' ունենանք Մ. Գիրքի սերտողութիւնք: Նաեւ տարին բանի մը անգամ կ' այցելենք Էմրոսընի Հայ ծերանոցը: Ունինք նաեւ աղքատներու օգնելու նպատակաւ 2 քաւորներու կողով ի ծրագիր: Այս տարի կազմակերպութիւնս սկսաւ իր ամսական թերթիկը:

Այս առթիւ շնորհակալութիւն կը յայտենք մեր բոլոր անդամներուն որոնք ժրջան գործեցին: Շնորհակալութիւն Տէր Հօր իր առաջնորդութեան համար: Այս տարի ծխական Խորհուրդին տուած ենք 2 հազար տուար:

ԵՐԷՑՆԵՐՈՒ ԽՈՒՄՔ. - Այս տարուան Երէցներու Խումբին Վարչական անդամները եղած են.-

Մարի Սերայտարեան
Գառնիկ Սահակեան
Մարի Սահակեան
Էնն Տամուրճեան
Մերի Նալպանտեան, Մերի Գաբրիէլեան, ժան Թարգեան եւ Ալիս Մուհիպեան

Ատենապետ
Փոխ Ատենապետ
Գանձապահ
Ատենադպիր
Խորհրդական

Ամէն երեքշաբթի անդամներս հաւաքուցանք եկեղեցւոյս բարեգարդուած փոքր սրահը ընկերային ժամանցի համար: Տարուան ընթացքին ունեցանք, Զրիսմըս Փարթի, Նոր Տարուայ Հաւաքոյթ, Լահմէճոնի ժաշ եւ Պրս Ռայտ: Ծխական Խորհուրդին եւ Տէր Հօր կը յայտենք մեր շնորհակալութիւնները իրենց բարիացակասութեան եւ առաջնորդութեան համար:

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH
UNION CITY
WOMEN'S GUILD - ANNUAL REPORT 1982

The Women's Guild continues to grow in membership and in the variety of its activities. General membership meetings are usually held the last Monday of the month with the exception of July and August. Every effort is made to provide an educational or entertaining talk or presentation. Executive Committee meetings are held the second Monday of each month.

This year the Executive Committee officers and members were:

Arpena Sbarbaro	Chairperson
Nector Kalustian	Vice Chairperson
Diana Burggraf	Recording Secretary
Ann Dadaian	Corresponding Secretary
Artemis Koundakjian	Treasurer
Grace Genjian	Asst. Treasurer
Mary Shalakian	Advisor
Alice Foronjy	Advisor
Areknaz Sarajian	Advisor

Our Flea Markets and Rummage Sales have swelled our treasury. We recognize the need to help others less fortunate and with this initiated Project Share gathering food donations on a yearly basis. In keeping with our efforts of sharing ourselves, several visitations were made to the Armenian Home for the Aged. Our "Newsletter" was initiated last year. It is chock full of information, poetry, witty comments and news about our members. Perhaps our most important contribution to the parish was in sponsoring the Bible Study evenings. These are held the first and third Wednesday of the month.

We end each of our reports with our thanks to Der Hayr for his inspiration, guidance and support of our Guild. We are grateful to him.

The following is a recap of our activities for 1982:

January 6	Christmas Badarak. Served light breakfast for parishioners.
January 24	General Membership Meeting
January 31	Served lunch at the Parish Assembly
February 13	Flea Market
February 22	General Membership Meeting - Talk by Juliett Borgersen
February 24	Annual Lenten Luncheon
March 3	Attended Armenian Women's Saints Day observance at the Diocese
March 13	Flea Market
March 29	General Membership Meeting - Talk by Dr. Arpi Kouyumjian
April 4	Women of the Year Dinner
April 7	Maundy Thursday Luncheon
April 17	Flea Market
April 26	General Membership Meeting
April 3-May 1	Spring Rummage Sale
May 15	Flea Market
May 24	General Membership Meeting - Speaker: Dora Ozanian
June 6	Church Picnic
June 16	Assisted at Strawberry Festival sponsored by Diocese
June 19	Flea Market
June 25-26	Kufta learning sessions
June 28	Cover Dish Dinner
June 30	Visitation to Home for Armenian Aged

WOMEN'S GUILD REPORT

September 11 Flea Market
September 27 General Membership Meeting - Stewardship
October 3 48th Anniversary Women's Guild
October 6 Bible Study
October 8-9 Fall Rummage Sale
October 16 Flea Market
October 18 General Membership Meeting - Talk by Dr. Knarig Khatchadurian
October 20 Bible Study
October 29-30 Annual Bazaar
November 3 Bible Study
November 6 Women's Guild Regional Conference - Tenafly
November 13 Flea Market
November 17 Bible Study
November 29 General Membership Meeting - Film Presentation
December 1 Bible Study
December 2 Visitation to Home for the Armenian Aged - Birthday party
December 11 Flea Market
December 15 Visitation to Home for the Armenian Aged - Religious Services
December 15 Bible Study

Respectfully submitted,

Arpena Sbarbaro
Chairperson

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH

WOMEN'S GUILD - - FINANCIAL REPORT 1982

BALANCE - December 31, 1981 \$ 4,330.12

INCOME:

Lenten Luncheon	\$ 1,203.75	
Women of the Year Dinner	874.35	
Covered Dish Dinner	186.94	
Flea Markets (9) Rental & Food Sold	2,039.69	
48th Anniversary Luncheon	233.85	
Rummage Sales (2)	1,110.23	
Decor Fund-donations, flea markets, etc.	1,619.90	
Dues	592.00	
Interest on Certificates of Deposit	549.38	
Interest on Savings Account	141.00	
Received in lieu of flowers	600.00	
Donations	75.70	
Miscellaneous	3.00	\$ 9,229.79

TOTAL INCOME AND OPENING BALANCE \$13,559.91

DISBURSEMENTS

Transfer of funds to Parish Council	\$ 2,000.00	
Purchase of kitchen equipment	762.50	
Purchase - Investment Certificate	5,035.00	
Floral Crosses - deceased members, etc.	196.00	
Postage, cards, etc.	45.24	
Parish Assembly Meeting expenses	58.52	
Women's Guild Conference Expenses	32.00	
Bible Study Expense	120.00	
Miscellaneous	232.11	
Christmas Gift to Rev. Carnig Hallajian	200.00	
Christmas Gift to Caretaker	50.00	\$ 8,731.27

BALANCE - December 31, 1982 \$ 4,828.54

Investment - Fed. Farm Credit Bank - matures 1/3/83	\$ 5,000.00
- Fed. Farm Credit Bank - matures 2/1/83	5,000.00

TOTAL ASSETS: \$14,828.54

Savings Account - Hudson United Bank	\$ 3,613.59
Checking Account - Hudson United Bank	1,155.49
Petty Cash	54.46
Bazaar Account - Hudson United Bank	5.00
	\$ 4,828.54

Respectfully submitted,

Ardemis Koundakjian
Treasurer

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH

LADIES EDUCATIONAL SOCIETY - ANNUAL REPORT

1982

The Ladies Educational Society had a very successful year. Their Executive Committee consisted of:

Alice Najarian	Chairperson & Treasurer
Victoria Tukmanian	Vice Chairperson & Secretary
Ann Assadourian	Asst. Treasurer
Florence Takakjian	Asst. Secretary
Khatoon Yaldizian	Advisor
Antaram Tookmanian	Advisor
Haygoohi Megerdichian	Advisor
Trudy Takakjian	Advisor
Victoria Kassabian	Advisor

The Armenian School presently has 17 students and 2 teachers -- Mrs. Alice Yigitkurt and Miss Anita Berberoglu. Father Carnig is the Principal of the School. This year the school day hours were Monday evenings 5-7PM. This year the Armenian American Sport and Cultural Club is providing the transportation of the students.

The following affairs were held during the year:

1. Vartanantz Celebration
2. Mid-Lenten Luncheon
3. Ascension Day Luncheon-Vijag. This year on this occasion Alice Najarian, Rose Derderian and Alice Foronjy were Mother of the Year.
4. Armenian School Hantess-Dinner.
5. Card Party
6. Cultural Month-Dinner-Program - this year's speaker was our pastor, Der Carnig. An interesting question and answer period followed.
7. Christmas Party for members and students.

I would like to take this opportunity to thank all those who support the Armenian School continually both financially and socially. Our thanks to the families of our deceased members who make in lieu of flowers donations to the organization in their memory.

Special thanks to all our members who worked tirelessly for the benefit of the Armenian School. Thanks to Der Hayr for his constant encouragement and leadership. We pray that God will grant us good health and success to continue with the same zeal and faith in the task of educating our children and grandchildren in the Armenian language and culture.

Respectfully submitted,

Victoria Tukmanian
Secretary

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH

LADIES EDUCATIONAL SOCIETY - FINANCIAL REPORT
 JANUARY 1, 1982-NOVEMBER 30, 1982

INCOME:

Affairs and Donations	\$ 2,537.73
Dues	153.00
In lieu of flowers	160.00
Interest on U.S. Bond	85.00
Interest on State Farm Certificate	703.75
	<u>\$ 3,639.48</u>
Income brought forward 1981	1,246.64
Cash Balance	<u>\$ 4,886.12</u>

DISBURSEMENTS:

Salary & Transportation	1,415.00
Holy Cross Armenian Church for Mesrobian Armenian School Endowment Fund	1,000.00
Expenses for affairs	898.53
Safe Deposit Box	3.15
Cards & Postage	89.49
Flowers for deceased members	<u>50.00</u>
TOTAL EXPENSES	<u>\$ 3,456.17</u>

ANALYSIS:

Savings Account	\$ 4,607.50
U.S. Treasury Bond	1,000.00
Checking Account	1,429.95
State Farm Bank Cert. (Renewal)	5,000.00
	<u>\$12,037.45</u>
Cash Balance	\$ 4,886.12
Total Expenses	<u>3,456.17</u>
Balance November 30, 1982 in checking account	\$ 1,429.95

Respectfully submitted,

Alice Najarian
 Treasurer

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH

CHOIR - ANNUAL REPORT

1982

The Church Choir continues to serve our Church faithfully throughout the year.

We wish to thank our Choirmasters, Ann Dadaian and Arpena Sbarbaro as well as our organists, Lucy Soovajian, Dawn Foronjy and Linda Ruscingno; our Deacons, Hagop Hovsepian and Thomas Dabakian; our Acolytes, Richard Bohajian, Maniyel Kalendar, Mesih Berberoglu, Sarkis Ara and Manuk Chuhardaryan and all our choir members for their continued loyal and dedicated service to our church.

Special heartfelt thanks and appreciation to our pastor, Father Carnig, for his valuable guidance, assistance and encouragement. His enthusiasm and patience is an inspiration to us all.

We wish to express our thanks to the continued support of our Parish Council and all our parishioners.

Respectfully submitted,

CHOIR EXECUTIVE COMMITTEE

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH

UNION CITY

CHOIR FINANCIAL REPORT - 1982

Balance: January 1, 1982 \$ 665.78

INCOME:

Easter Plate Collection	\$250.00	
Donation - in memory of James Hardie by Esther Hardie	<u>25.00</u>	
TOTAL INCOME		<u>275.00</u>
TOTAL INCOME AND OPENING BALANCE		\$ 940.78

DISBURSEMENTS:

Center Piano Repair	\$125.00	
Wedding Gift - Linda Papazian	<u>30.00</u>	
TOTAL DISBURSEMENTS:		<u>155.00</u>
CASH BALANCE - December 31, 1982		<u><u>\$ 785.78</u></u>

Respectfully submitted,

Hacik Sariminasian
Treasurer

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH

UNION CITY

SENIOR CITIZENS - ANNUAL REPORT

1982

The Executive Committee of the Senior Citizens consists of the following members:

Mary Seraidarian	Chairperson
Karnig Sahagian	Vice Chairman
Mary Sahagian	Treasurer
Anna Damurjian	Secretary
Mary Nalbandian	Advisor
Mary Kaprielian	Advisor
John Tarzian	Advisor
Alice Muhibian	Sunshine Girl

Activities of the Year:

1. Christmas Party
2. New Year's Eve Party
3. Lahmajoun Luncheon
4. Bus Ride

Every Tuesday members and guests socialize. Coffee and cake is served by the Executive Committee.

We wish to thank our Pastor for his leadership and to the members of their donations.

Respectfully submitted,

Anna Damurjian
Secretary

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH
SENIOR CITIZENS - FINANCIAL REPORT

1982

	CASH ON HAND	\$ 131.89
	SAVINGS ACCOUNT	<u>1,183.04</u>
<u>BALANCE:</u>	January 1, 1982	\$ 1,314.93

INCOME:

Bus Ride - Elderon	\$ 845.00	
Admissions	1,057.50	
Donations	226.50	
Dues	200.00	
Food Sales	158.35	
Savings Account Interest	<u>170.93</u>	
TOTAL INCOME:		<u>2,658.28</u>

TOTAL INCOME AND OPENING BALANCE 3,973.21

DISBURSEMENTS:

Bus Ride - Elberon	\$ 861.00	
Meeting Expenses & Miscellaneous	1,042.20	
Donation - Church	<u>500.00</u>	
TOTAL DISBURSEMENTS:		<u>2,403.20</u>

CASH BALANCE: December 31, 1982 \$ 1,570.01

ANALYSIS:

Saving Account Balance:	\$1,472.51
12/31/82	
Cash on Hand	<u>97.50</u>
	\$1,570.01

Respectfully submitted,

KARNIG SAHAGIAN
Treasurer

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH

SUNDAY SCHOOL REPORT

1982

The curriculum used in our Sunday School is recommended by the Department of Religious Education (DRE) of our Diocese. We have an enrollment of 39 pupils with 5 classes and 7 staff members.

Students attend church services from 10:20-11:00AM. Assembly programs are conducted from 11:05-11:15 AM followed by class sessions from 11:15AM-12:15PM.

<u>Grade</u>	<u>Enrollment</u>	<u>Teachers</u>
Pre-School - Grade 2 (ages 2-6)	10	Rose Hallajian
Grades 2 & 3 (ages 7 & 8)	8	Sylvia Bozoyan
Primary Grades (ages 9-11)	4	Laura Takakjian
Intermediate Grades (ages 12-14)	9	Joyce Henning
Graduating Class (ages 15-16)	8	Philip Arpiarian

The staff numbers 7 and consists of 1 coordinator-teacher, Rose Hallajian, 4 teachers, 1 substitute teacher-treasurer, Alice Bozoyan, 1 music director, Arpena Sbarbaro.

Average weekly students attendance - 90%

Average weekly Sunday Students offering - \$15.00

1982 Events

January	Christmas Holy Communion & Breakfast; Primate's Party at the Diocese
February	Sts. Vartanantz Program
March	Film - The Growth of Our Children - Guest, Elise Antreasian, Executive Secretary of DRE; Special Lent Assembly by Mrs. Henning's students.
April	Easter Holy Communion & Breakfast; Easter plants given as gifts to all students.
May	Annual Picnic at Van Saun Park
June	Closing Program
September	Opening Day & Regular classes begin
October	Cultural Month - Classes received Holy Communion
November	Education Month - Parents Visitation; Thanksgiving Basket for Project Share
December	Christmas Program and Christmas Gifts to all students

SUNDAY SCHOOL REPORT

Special Activities

1. Pre-schoolers - Graduating Class students received Holy Communion as a class with their teachers followed by Breakfast in the fall and spring semesters.
2. Special Assemblies are conducted on Sundays in two departments:
Pre-Schools - Grade 3 (Participants are the teachers
Intermediate - Graduating Class (and the students

Bible readings, sharagans and songs are taught; birthdays are celebrated, films and filmstrips are shown and important announcements are made to all.
3. Arpena Sbarbaro, our music director, with Divine Liturgy books and colored slides is explaining the church services and helping teach the sharagans to the upper classes. Laura Takakjian plays the organ.
4. All the students received a box of offering envelopes for their weekly offering to God's work.
5. Appreciation gifts of Divine Liturgy book was presented to staff members by Der Carnig Hallajian.

Thanks and Appreciation

Our personal thanks to all those who prepared and served the Christmas and Easter Communion Breakfasts.

Our heartfelt thanks to Der Carnig Hallajian for his guidance in our sacred work. Many thanks to the Parish Council members for their interest and encouragement. Personal thanks to our dear parents for bringing their children for religious education. Our gratitude to each teacher and staff member for their devoted service to our Holy Cross Church Sunday School and for the Glory of God.

Respectfully submitted,

SUNDAY SCHOOL STAFF

HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH
SUNDAY SCHOOL - FINANCIAL REPORT
1982

CASH BALANCE - January 1, 1982		\$ 547.76
<u>RECEIPTS:</u>		
Sunday Collections		<u>640.25</u>
TOTAL CASH BALANCE - December 31, 1982		\$1,188.01
<u>DISBURSEMENTS</u>		
Picnic	\$ 129.00	
Lenten Donation	81.00	
Supplies	412.93	
Miscellaneous	60.00	
Christmas Gifts	<u>97.97</u>	
TOTAL DISBURSEMENTS - December 31, 1982		<u>780.90</u>
CASH BALANCE - December 31, 1982		\$ 407.11

Respectfully submitted,

Alice Bozoyan
Treasurer